Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsed versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

►B

NÕUKOGU OTSUS 2012/392/ÜVJP,

16. juuli 2012,

mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Nigeris (EUCAP Sahel Niger)

(ELT L 187, 17.7.2012, lk 48)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Nõukogu otsus 2013/368/ÜVJP, 9. juuli 2013	L 189	13	10.7.2013
►M2	Nõukogu otsus 2013/533/ÜVJP, 28. oktoober 2013	L 288	68	30.10.2013
►M3	Nõukogu otsus 2014/482/ÜVJP, 22. juuli 2014	L 217	31	23.7.2014
►M4	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1141, 13. juuli 2015	L 185	18	14.7.2015
►M5	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1780, 5. oktoober 2015	L 259	21	6.10.2015
►M6	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/1172, 18. juuli 2016	L 193	106	19.7.2016

▼B

NÕUKOGU OTSUS 2012/392/ÜVJP,

16. juuli 2012,

mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Nigeris (EUCAP Sahel Niger)

Artikkel 1

Missioon

EL käivitab käesolevaga Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Nigeris (EUCAP SAHEL Niger), et toetada Nigeri julgeolekuvaldkonna osalejate võimekuse suurendamist võitlemisel terrorismi ja organiseeritud kuritegevusega.

▼M6

Artikkel 2

Eesmärgid

Saheli julgeolekut ja arengut käsitleva Euroopa Liidu strateegia rakendamise kontekstis on missiooni EUCAP Sahel Niger eesmärgiks võimaldada Nigeri ametivõimudel välja töötada ja rakendada oma riiklik julgeolekustrateegia. Samuti on missiooni EUCAP Sahel Niger eesmärgiks aidata kaasa erinevaid terrorismi ja organiseeritud kuritegevusega võitlevaid Nigeri julgeolekuvaldkonna osalejaid ühendava tervikliku, valdkonnaülese, sidusa, jätkusuutliku ja inimõigustel põhineva lähenemisviisi väljatöötamisele. Lisaks abistab missioon Nigeri riiklikel ja kohalikel ametivõimudel ja julgeolekujõududel töötada välja poliitikameetmeid, tehnikaid ja menetlusi, et paremini ohjata ebaseaduslikku rännet ja sellega võidelda.

Artikkel 3

Ülesanded

1. Artiklis 2 sätestatud eesmärkide täitmiseks teeb missioon EUCAP Sahel Niger järgmist:

a) tugevdab strateegilisel tasandil Nigeri juhtimis-, koostegutsemis- ja plaanimissuutlikkust, toetades samal ajal riikliku julgeolekustrateegia ja seotud piirihalduse strateegiate välja töötamist koostöös teiste asjaomaste osalejatega;

b) tugevdab asjaomaste julgeolekujõudude tehnilisi oskusi, mis on vajalikud terrorismi ja organiseeritud kuritegevusega võitlemiseks;

c) innustab sisejulgeolekujõudusid tegutsema nii strateegiliselt kui operatiivtasandil, et tugevdada inimressursside, logistika ja väljaõppe poliitikat, mis on seotud võitlusega terrorismi, ebaseadusliku rände ja organiseeritud kuritegevusega, tagamaks missiooni EUCAP Sahel Niger meetmete jätkusuutlikkus, sealhulgas pakkudes projektide kaudu tehnilist toetust;

d) tugevdab riiklikul, piirkondlikul ja rahvusvahelisel tasandil koordineerimist terrorismivastase võitluse valdkonnas, võitlust ebaseadusliku rände ja organiseeritud kuritegevusega ning uurib võimalikku panust asjakohasesse piirkondlikku koostöösse, nt G5 Sahel;

▼M6

e) toetades liidu eesmärke rände valdkonnas, abistab Nigeri riiklikke ja kohalikke ametivõime ja julgeolekujõudusid poliitikameetmete, tehnikate ja menetluste välja töötamisel, et paremini ohjata ebaseaduslikku rännet ja sellega võidelda ning vähendada sellega seotud kuritegevuse taset.

2. Missioon EUCAP Sahel Niger keskendub lõikes 1 osutatud tegevustele, mis aitavad kaasa kontrolli parandamisele Nigeri territooriumi üle, muu hulgas koordineerides tegevust Nigeri relvajõududega.

3. Missioon EUCAP Sahel Niger ei täida täidesaatvaid ülesandeid.

▼B

Artikkel 4

Käsuliin ja struktuur

1. EUCAP SAHEL Nigeril on ühtne käsuliin nagu kriisiohjamisoperatsioonil.

2. EUCAP SAHEL Nigeri peakorter asub Niameys.

▼M3

3. EUCAP Sahel Nigeri struktuur luuakse selle planeerimisdokumentide kohaselt.

_____

▼B

Artikkel 5

Tsiviiloperatsiooni ülem

1. Tsiviilmissioonide plaanimise ja juhtimise teenistuse direktor on EUCAP SAHEL Nigeri tsiviiloperatsiooni ülem.

2. Tsiviiloperatsiooni ülem juhib EUCAP SAHEL Nigeri strateegilisel tasandil, tehes seda poliitika- ja julgeolekukomitee poliitilise kontrolli all ja strateegilisel juhtimisel ning kõrge esindaja üldises alluvuses.

3. Tsiviiloperatsiooni ülem tagab operatsioonide läbiviimisel nõukogu otsuste ning poliitika- ja julgeolekukomitee otsuste nõuetekohase ja tõhusa rakendamise, sealhulgas missiooni juhile strateegilisel tasandil antud asjakohaste juhiste ning nõu ja tehnilise toetuse kaudu.

4. Tsiviiloperatsiooni ülem annab kõrge esindaja kaudu aru nõukogule.

5. Kogu lähetatud isikkoosseis jääb kooskõlas liikmesriigi eeskirjadega asjaomase lähetajariigi asutuste või liidu institutsiooni või Euroopa Liidu välisteenistuse (EEAS) täieliku käsuõiguse alla. Nimetatud asutused annavad oma isikkoosseisu, meeskondade ja üksuste operatiivjuhtimise üle tsiviiloperatsiooni ülemale.

6. Tsiviiloperatsiooni ülem kannab üldist vastutust liidu vastutuskohustuse nõuetekohase täitmise eest.

▼B

7. Vajaduse korral konsulteerivad tsiviiloperatsiooni ülem ja liidu delegatsiooni juht Niameys üksteisega.

Artikkel 6

Missiooni juht

1. Missiooni juht vastutab EUCAP SAHEL Nigeri eest ja juhib seda kohapeal ning allub otseselt tsiviiloperatsiooni ülemale.

▼M3

1a. Missiooni juht esindab EUCAP Sahel Nigerit selle operatsioonide piirkonnas. Missiooni juht võib delegeerida isikkoosseisuga ja finantsküsimustega seotud juhtimisülesandeid tema üldvastutuse all olevatele EUCAP Sahel Nigeri isikkoosseisu liikmetele.

▼B

2. Missiooni juht juhib operatsioonis osalevate riikide isikkoosseisu, meeskondi ja üksusi tsiviiloperatsiooni ülema määratud korras, vastutades ühtlasi töökorralduse ja logistika, sealhulgas EUCAP SAHEL Nigeri käsutusse antud varade, ressursside ja teabe eest.

▼M3

3. Missiooni juht annab EUCAP Sahel Nigeri kogu isikkoosseisule, sealhulgas toetusüksusele Brüsselis, juhiseid EUCAP Sahel Nigeri tõhusaks läbiviimiseks kohapeal, vastutades missiooni koordineerimise ja igapäevase juhtimise eest ning järgides tsiviiloperatsiooni ülema strateegilisel tasandil antud juhiseid.

_____

▼B

5. Missiooni juht vastutab isikkoosseisu distsiplinaarkontrolli eest. Lähetatud isikkoosseisu suhtes võtavad distsiplinaarmeetmeid asjaomased riigiasutused kooskõlas liikmesriigi eeskirjadega, liidu institutsioonid või EEAS.

6. Missiooni juht esindab EUCAP SAHEL Nigeri operatsioonide piirkonnas ning tagab EUCAP SAHEL Nigeri asjakohase nähtavuse.

7. Missiooni juht koordineerib vajaduse korral oma tegevust teiste liidu osalejatega kohapeal. Missiooni juht saab, ilma et see piiraks käsuliini kohaldamist, ELi delegatsiooni juhilt Nigeris kohapealset olukorda käsitlevaid poliitilisi juhiseid.

▼M3

_____

▼B

Artikkel 7

Isikkoosseis

1. EUCAP SAHEL Niger koosneb peamiselt liikmesriikide, liidu institutsioonide või EEASi lähetatud isikkoosseisust. Iga liikmesriik või liidu institutsioon või EEAS katab oma isikkoosseisu lähetamisega seotud kulud, sealhulgas sõidukulud lähetuse asukohta ja tagasi, töötasud, tervisekindlustuse ja toetused, välja arvatud päevaraha.

▼B

2. Isikkoosseisu liikme lähetanud liikmesriik, liidu institutsioon või EEAS vastutab vastavalt kõikide lähetusega seotud nõuete lahendamise eest, olenemata sellest, kas nõude on esitanud lähetatud isikkoosseisu liige või käib see tema kohta.

3. EUCAP SAHEL Niger võtab lepingulisel alusel tööle rahvusvahelisi ja kohalikke isikkoosseisu liikmeid, kui liikmesriikide lähetatud personal ei taga nõutavate ülesannete täitmist. Erandkorras võib põhjendatud juhtudel, kui liikmesriikides ei ole kvalifitseeritud kandidaate, võtta vajaduse korral lepingulisel alusel tööle osalevate kolmandate riikide kodanikke.

▼M3

4. Rahvusvahelise ja kohaliku isikkoosseisu töötingimused ning õigused ja kohustused sätestatakse EUCAP Sahel Nigeri ja isikkoosseisu asjaomaste liikmete vahel sõlmitavates lepingutes.

▼B

Artikkel 8

EUCAP SAHEL Nigeri ja selle isikkoosseisu staatus

EUCAP SAHEL Nigeri ja selle isikkoosseisu staatus, sealhulgas asjakohasel juhul privileegid, immuniteedid ja lisatagatised, mis on vajalikud EUCAP SAHEL Nigeri läbiviimiseks ja tõrgeteta toimimiseks, lepitakse kokku ELi lepingu artikli 37 alusel ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud korras.

Artikkel 9

Poliitiline kontroll ja strateegiline juhtimine

1. Poliitika- ja julgeolekukomitee teostab nõukogu ja kõrge esindaja vastutusel EUCAP SAHEL Nigeri poliitilist kontrolli ja strateegilist juhtimist. Nõukogu volitab poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema sel eesmärgil asjakohaseid otsuseid kooskõlas ELi lepingu artikli 38 kolmanda lõiguga. Kõnealune volitus sisaldab õigust nimetada kõrge esindaja ettepanekul ametisse missiooni juht ning teha muudatusi operatsiooni laiendatud kontseptsioonis ja operatsiooni plaanis. EUCAP SAHEL Nigeri eesmärkide ja lõpetamise osas jääb otsustusõigus nõukogule.

2. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab nõukogule korrapäraselt aru.

3. Poliitika- ja julgeolekukomitee saab tsiviiloperatsiooni ülemalt ja missiooni juhilt korrapäraste ajavahemike järel ja vastavalt vajadusele aruandeid nende vastutusalas olevate küsimuste kohta.

Artikkel 10

Kolmandate riikide osalemine

1. Ilma et see piiraks liidu sõltumatust otsuste tegemisel ja tema ühtset institutsioonilist raamistikku, võib kolmandaid riike kutsuda üles panustama EUCAP SAHEL Nigeri tingimusel, et nad katavad oma isikkoosseisu lähetamise kulud, sealhulgas töötasud, täieulatusliku üldkindlustuse, päevarahad ja sõidukulud Nigerisse ning sealt tagasi, ning annavad vastavalt vajadusele oma panuse EUCAP SAHEL Nigeri jooksvate kulude katmiseks.

▼B

2. EUCAP SAHEL Nigeri panustavatel kolmandatel riikidel on EUCAP SAHEL Nigeri igapäevase juhtimise seisukohast samad õigused ja kohustused kui liikmesriikidel.

3. Nõukogu volitab poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema asjakohaseid otsuseid pakutava toetuse vastuvõtmise kohta ning moodustama panustajate komitee.

4. Kolmandate riikide osalemist käsitlev üksikasjalik kord kehtestatakse lepingutega, mis sõlmitakse ELi lepingu artikli 37 alusel, ning vajaduse korral täiendavate tehniliste kokkulepetega. Kui EL ja kolmas riik sõlmivad lepingu, millega kehtestatakse raamistik asjaomase kolmanda riigi osalemiseks liidu kriisiohjamisoperatsioonidel, kohaldatakse EUCAP SAHEL Nigeri raames kõnealuse lepingu sätteid.

Artikkel 11

Julgeolek

1. Tsiviiloperatsiooni ülem juhendab missiooni juhti julgeolekumeetmete planeerimisel ning tagab nende nõuetekohase ja tõhusa rakendamise EUCAP SAHEL Nigeri poolt kooskõlas artikliga 5.

2. Missiooni juht vastutab EUCAP SAHEL Nigeri julgeoleku ning nende minimaalsete julgeolekunõuete järgimise tagamise eest, mida kohaldatakse EUCAP SAHEL Nigeri suhtes kooskõlas liidu poliitikaga, mis käsitleb ELi lepingu V jaotise alusel väljapoole liitu operatiivülesannete täitmisele lähetatud isikkoosseisu julgeolekut, ja seda täiendavate dokumentidega.

3. Missiooni juhti abistab missiooni julgeolekuametnik, kes annab aru missiooni juhile ja hoiab tihedat ametialast kontakti ka Euroopa välisteenistusega.

4. EUCAP SAHEL Nigeri isikkoosseisu liikmed läbivad enne teenistuskohustuste täitmisele asumist kohustusliku julgeolekukoolituse kooskõlas operatsiooni plaaniga. Samuti saab isikkoosseis EUCAP SAHEL Nigeri toimumiskohas regulaarselt julgeolekuametniku korraldatud täiendkoolitust.

▼M3

5. Missiooni juht tagab ELi salastatud teabe kaitse vastavalt nõukogu otsusele 2013/488/EL ([1]).

▼B

Artikkel 12

Valveteenistus

EUCAP SAHEL Nigeri jaoks aktiveeritakse valveteenistus.

([1]) Nõukogu 23. septembri 2013. aasta otsus 2013/488/EL ELi salastatud teabe kaitseks vajalike julgeolekueeskirjade kohta (ELT L 274, 15.10.2013, lk 1).

▼M3

Artikkel 12a

Õiguslik korraldus

EUCAP Sahel Nigeril on käesoleva otsuse rakendamiseks õigus hankida teenuseid ja kaupu, sõlmida lepinguid ja halduskokkuleppeid, värvata töötajaid, omada arvelduskontosid, omandada ja võõrandada vara, ennast kohustustest vabastada ning olla kohtus menetlusosaliseks.

Artikkel 13

Rahastamiskord

▼M5

1. EUCAP Sahel Nigeri tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 16. juulist 2012 kuni 31. oktoobrini 2013 on 8 700 000 eurot.

EUCAP Sahel Nigeri tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. novembrist 2013 kuni 15. juulini 2014 on 6 500 000 eurot.

EUCAP Sahel Nigeri tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 16. juulist 2014 kuni 15. juulini 2015 on 9 155 000 eurot.

EUCAP Sahel Nigeri tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 16. juulist 2015 kuni 15. juulini 2016 on 18 400 000 eurot.

▼M6

Missiooni EUCAP Sahel Niger tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 16. juulist 2016 kuni 15. juulini 2017 on 26 300 000 eurot.

▼M5

2. Kõiki kulutusi hallatakse vastavalt liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele. EUCAP Sahel Nigeri korraldatavates hankemenetlustes võivad piiranguteta osaleda kõik füüsilised ja juriidilised isikud. Lisaks ei kohaldata EUCAP Sahel Nigeri ostetavate kaupade suhtes päritolureegleid.

▼M3

3. EUCAP Sahel Niger vastutab missiooni eelarve täitmise eest. Sel eesmärgil allkirjastab EUCAP Sahel Niger komisjoniga lepingu.

4. Ilma et see piiraks Nigerisse lähetatud Euroopa Liidu ÜJKP missiooni (EUCAP Sahel Niger) staatust käsitleva Euroopa Liidu ja Nigeri Vabariigi vahelise lepingu ([1]) kohaldamist, vastutab EUCAP Sahel Niger alates 16. juulist 2014 volituste täitmisest tulenevate mis tahes nõuete ja kohustuste eest, välja arvatud nõuete eest, mis on seotud missiooni juhi tõsiste üleastumistega, mille eest vastutab tema.

([1]) ELT L 242, 11.9.2013, lk 2.

▼M3

5. Rahastamiskorra rakendamine ei mõjuta artiklites 4, 5 ja 6 sätestatud käsuliini ning EUCAP Sahel Nigeri operatiivvajadusi, kaasa arvatud varustuse kokkusobivust ja selle meeskondade koostalitlusvõimet.

6. Kulutused on rahastamiskõlblikud alates 16. juulist 2012.

▼M4

Artikkel 13a

Projektiüksus

1. EUCAP Sahel Nigeril on projektiüksus missiooni eesmärkidega kooskõlas olevate ja volituste täitmist hõlbustavate projektide kindlaksmääramiseks ja rakendamiseks. EUCAP Sahel Nigeri volitustega seotud valdkondades ja oma eesmärkide toetamiseks toetab EUCAP Sahel Niger vajaduse korral liikmesriikide ja kolmandate riikide poolt nende vastutusel ellu viidavaid projekte ja annab nendega seoses nõu.

2. Kui lõikest 3 ei tulene teisiti, on EUCAP Sahel Niger volitatud kasutama liikmesriikide või kolmandate riikide rahalist toetust, et viia ellu projekte, mille puhul on leitud, et need täiendavad järjekindlal moel EUCAP Sahel Nigeri teisi tegevusi, ning ta võib seda teha kahel järgmisel juhul:

a) projekt on ette nähtud käesoleva otsuse finantsselgituses või

b) projekt lisatakse missiooni juhi taotlusel volituste kestuse ajal muudatusena nimetatud finantsselgitusse.

Kui komisjon või kõnealused riigid on teinud ametliku ettepaneku, et nende rahalist panust haldaks EUCAP Sahel Niger, sõlmib EUCAP Sahel Niger komisjoni või kõnealuste riikidega kokkuleppe, millega reguleeritakse eelkõige erikorda seoses kolmandate isikute esitatud kaebuste lahendamisega, mis puudutavad kahju, mida EUCAP Sahel Niger on põhjustanud oma tegevuse või tegevusetusega kõnealuste riikide poolt talle kättesaadavaks tehtud vahendite kasutamisel. Ühelgi juhul ei või toetavad liikmesriigid pidada liitu või kõrget esindajat vastutavaks EUCAP Sahel Nigeri tegevuse või tegevusetuse eest nimetatud riikide vahendite kasutamisel.

3. Projektiüksusele ELi või kolmandate riikide poolt antava rahalise panuse vastuvõtmise kiidab heaks poliitika- ja julgeolekukomitee.

▼B

Artikkel 14

Liidu reageerimise ja koordineerimise järjepidevus

1. Kõrge esindaja tagab, et käesolevat otsust rakendatakse kooskõlas liidu kogu välistegevusega, sealhulgas liidu arenguprogrammidega.

2. Ilma et see piiraks käsuliini kohaldamist, tegutseb missiooni juht tihedas koostöös liidu delegatsiooniga Niameys, et tagada Nigeris läbiviidava liidu tegevuse järjepidevus.

3. Missiooni juht teeb tihedat koostööd Nigeris esindatud liikmesriikidega.

▼B

Artikkel 15

Teabe avaldamine

1. Kõrgel esindajal on volitus avaldada kooskõlas ►M3 otsusega 2013/488/EL ◄ käesoleva otsusega ühinenud kolmandatele riikidele asjakohastel juhtudel ja vastavalt EUCAP SAHEL Nigeri vajadustele selle läbiviimisel tekkinud ELi salastatud teavet kuni tasemeni „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL”.

2. Spetsiifilise ja vahetu operatiivvajaduse puhul on kõrgel esindajal samuti volitus avaldada kooskõlas ►M3 otsusega 2013/488/EL ◄ vastuvõtjariigile EUCAP SAHEL Nigeri läbiviimisel tekkinud ELi salastatud teavet kuni tasemeni „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”. Selle jaoks sõlmitakse asjakohased kokkulepped kõrge esindaja ning vastuvõtjariigi pädevate asutuste vahel.

3. Kõrgel esindajal on volitus avaldada käesoleva otsusega ühinenud kolmandatele riikidele ELi salastamata dokumente, mis on seotud EUCAP SAHEL Nigeri käsitlevate nõukogu aruteludega, mille suhtes vastavalt nõukogu kodukorra ([1]) artikli 6 lõikele 1 kehtib ametisaladuse hoidmise kohustus.

4. Kõrge esindaja võib delegeerida lõigetes 1–3 osutatud volitused ning samuti volituse sõlmida lõikes 2 osutatud kokkuleppeid oma alluvuses olevatele isikutele, tsiviiloperatsiooni ülemale ja/või missiooni juhile.

Artikkel 16

Jõustumine ja kestus

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

▼M6

Seda kohaldatakse 15. juulini 2018.

([1]) Nõukogu 1. detsembri 2009. aasta otsus 2009/937/EL, millega võetakse vastu nõukogu kodukord (ELT L 325, 11.12.2009, lk 35).